

Glossario dei nomi scientifici, comuni e dialettali

Lessico utilizzato nel testo: da italiano a dialetto e a denominazione scientifica

Nome comune >Nome dialettale>Specie (denominazione scientifica ridotta)

Acetosa>*Acitula*>*Rumex acetosa*
 Acetosa>*Auredduci*>*Rumex acetosa*
 Acetosella gialla>*Aura e duci*>*Oxalis pes-caprae*
 Acetosella gialla >*Erba iaria*>*Oxalis pes-caprae*
 Agave>*Zammara*>*Agave americana*
 Aglio delle vigne>*Agghiu di vigna*>*Allium vineale*
 Aglio maggiore>*Agghiu sarvaggiu*>*Allium nigrum*
 Aglio maggiore>*Cipudduzza*>*Allium nigrum*
 Aglio pelosetto>*Agghiu sarvaggiu*>*Allium subhirsutum*
 Aglio roseo>*Agghiu sarvaggiu*>*Allium roseum*
 Aglio roseo>*Purriettu*>*Allium roseum*
 Aglio selvatico>*Agghialora*>*Allium triquetrum*
 Aglio selvatico>*Purretti*>*Allium triquetrum*
 Aglio ursino >*Cipudda di serpi*>*Allium ursinum*
 Albero di giuda>*Arvulu di giuda*>*Cercis siliquastrum*
 Alliarra >*Agghialora*>*Alliaria petiolata*
 Alloro>*Addauru*>*Laurus nobilis*
 Alloro>*Dàuru* >*Laurus nobilis*
 Amaranto >*Lippia* >*Amaranthus retroflexus*
 Amaranto >*Pipazzu*>*Amaranthus retroflexus*
 Amaranto a spiga verde>*N. s.*>*Amaranthus hybridus*
 Amaranto livido>*N. s.*>*Amaranthus blitum*
 Amaranto verde>*N. s.*>*Amaranthus viridis*
 Amarella>*Antamilia*>*Artemisia vulgaris*
 Amarella>*Erba vranca*>*Artemisia vulgaris*
 Amareno>*N. s.*>*Prunus cerasus*
 Arancio amaro >*Aranci amaru*>*Citrus aurantium*
 Artemisia dei fratelli verlot>*Erba vranca*>*Artemisia verlotiorum*
 Asfodelo>*Bastuni di san ciuseppi*>*Asphodelus microcarpus*
 Asfodelo>*Purrazzu*>*Asphodelus ramosus*
 Asfodelo giallo>*Baffaluchi*>*Asphodeline lutea*
 Asfodelo giallo>*Battagghiori*>*Asphodeline lutea*
 Asfodelo giallo>*Curina*>*Asphodeline lutea*
 Asfodelo giallo>*Garrufi*>*Asphodeline lutea*
 Asfodelo giallo>*Puddicini*>*Asphodeline lutea*
 Asfodelo giallo>*Zubbi*>*Asphodeline lutea*
 Asparago >*Sparaciu manzu*>*Asparagus officinalis*
 Asparago bianco>*Sparacogna*>*Asparagus albus*
 Asparago bianco>*Sparaciu iancu*>*Asparagus albus*
 Asparago pungente>*Sparaci servaggi*>*Asparagus acutifolius*
 Asparago pungente>*Sparacia*>*Asparagus acutifolius*
 Asparago pungente>*Sparaciu*>*Asparagus acutifolius*
 Asparago pungente>*Sparaciu spinusu*>*Asparagus acutifolius*
 Asparago pungente>*Sparacogna*>*Asparagus acutifolius*

Asparago pungente>*Spinipungiu*>*Asparagus acutifolius*
 Aspraggine>*Spiredda*>*Helminthotheca echioides*
 Aspraggine comune>*N. s.*>*Picris hieracioides*
 Azzeruolo>*Anzarolu*>*Crataegus azarolus*
 Azzeruolo>*Azzaloru*>*Crataegus azarolus*
 Bagolaro>*Caccamu*>*Celtis australis*
 Bagolaro>*Milicuccu*>*Celtis australis*
 Bagolaro>*Minicuccu*>*Celtis australis*
 Bagolaro dell'etna>*Minicuccu fimmineddu*>*Celtis aetnensis*
 Barba di becco minore>*Barbabecchi* >*Tragopogon crocifolius*
 Barba di becco minore>*Brambascu* >*Tragopogon crocifolius*
 Barba di becco violetta>*Brambascu*>*Tragopogon porrifolius* subsp. *australis*
 Barba di becco violetta>*Lattaroli*>*Tragopogon porrifolius* subsp. *australis*
 Bardana minore>*Causarazzi*>*Arctium minus*
 Bardana minore>*Guddizzuni*>*Arctium minus*
 Barlia>*Patatara*>*Barlia robertiana*
 Bella vedova>*Castagnotto*>*Hermodactylus tuberosus*
 Biancospino>*Bruzzellinu*>*Crataegus laciniata*
 Biancospino>*Bruzzellinu*>*Crataegus monogyna*
 Biancospino>*Russulinu*>*Crataegus oxyacantha*
 Bieta selvatica>*Gira* >*Beta vulgaris*
 Bieta selvatica>*Giri*>*Beta vulgaris*
 Bieta selvatica>*Secala*>*Beta vulgaris*
 Bieta selvatica>*Zarchi*>*Beta vulgaris*
 Billeri primaticcio>*Aruculicedda sarvaggia*>*Cardamine hirsuta*
 Bislingua>*Sparaciu 'impriali*>*Ruscus hypophyllum*
 Bislingua>*Sparaciu di bordura*>*Ruscus hypophyllum*
 Bislingua>*Sparaciu di tronu*>*Ruscus hypophyllum*
 Boccione>*Cicoina*>*Urospermum dalechampii*
 Boccione>*Cuosti i porci*>*Urospermum dalechampii*
 Boccione>*Luciani*>*Urospermum dalechampii*
 Boccione minore>*Scagghi*>*Urospermum picroides*
 Borragine>*Bburraina*>*Borago officinalis*
 Borragine>*Vurraina*>*Borago officinalis*
 Borragine>*Vurraina*>*Borago officinalis*
 Borsa del pastore>*Bbursa di picuraru*>*Capsella bursa pastoris*
 Borsa del pastore>*Bbursa di picuraru*>*Capsella rubella*
 Caccialepre>*Caccazzina*>*Reichardia picroides*
 Caccialepre>*Caccialiepora*>*Reichardia picroides*
 Calcatreppola campestre>*Panicaudu*>*Eryngium campestre*

Camomilla>*Calummedda*>*Matricaria chamomilla*
 Canna>*Canna*>*Arundo donax*
 Canna>*Canna ri cannitu*>*Arundo donax*
 Cappero>*Chiappara*>*Capparis spinosa*
 Cappero peloso>*Chiappara*>*Capparis ovata*
 Carciofo selvatico>*Carcocciula sarvaggia*>*Cynara cardunculus*
 Carciofo selvatico>*Carduna servaggi*>*Cynara cardunculus*
 Cardo mariano>*Ammuoni*>*Silybum marianum*
 Cardo mariano>*Cardunazzu*>*Silybum marianum*
 Cardo saettone>*Carduna*>*Carduus pycnocephalus*
 Cardo scabro>*Carduni*>*Cirsium scabrum*
 Cardo siriano>*Piscialasinu*>*Notobasis syriaca*
 Cardo siriano>*Spina janca*>*Notobasis syriaca*
 Cardogna>*Scoddi*>*Scolymus grandiflorus*
 Cardogna>*Scoddi*>*Scolymus hispanicus*
 Cardogna>*Scuoddi*>*Scolymus grandiflorus*
 Cardogna macchiata>*Scoddi*>*Scolymus maculatus*
 Cariofillata>*Garofararia*>*Geum urbanum*
 Carlina lanosa>*Panicaudu*>*Carlina lanata*
 Carlina raggio d'oro>*Mazzacugghiuni*>*Carlina corymbosa*
 Carlina raggio d'oro>*Spruovuli*>*Carlina corymbosa*
 Carlina siciliana>*Castagna*>*Castanea sativa*
 Carlina siciliana>*Mazzacugghiuna*>*Carlina sicula*
 Carlina spagnola>*Trunzi*>*Carlina hispanica*
 Carota selvatica>*Cuddureddi*>*Daucus carota* subsp. maximus
 Carota selvatica>*Niegghi*>*Daucus carota*
 Carota selvatica>*Niegghi*>*Daucus carota* sub maximus
 Carota selvatica>*Vastunaca*>*Daucus carota*
 Carota selvatica>*Vastunaca*>*Daucus carota* sub maritimus
 Carrubo>*Carrubba*>*Ceratonia siliqua*
 Carrubo>*Carrubbu*>*Ceratonia siliqua*
 Cascéllore>*Cicoina*>*Bunias erucago*
 Cascéllore>*Mazzarelli*>*Bunias erucago*
 Castagno>*Castagnera*>*Castanea sativa*
 Cavolicelli>*Cauliceddu*>*Brassica fruticulosa*
 Cavolicelli>*Cauricellu*>*Brassica fruticulosa*
 Cavolicelli>*Cavuliceddu*>*Brassica fruticulosa*
 Cavolicelli>*Qualiceddu*>*Brassica fruticulosa*
 Cavolo biancastro>*Amareddi*>*Brassica incana*
 Cavolo rapa>*Sciuriddi*>*Brassica rapa* subsp. sylvestris
 Cavolo rupestre>*Cavuliceddu amaru*>*Brassica rupestris* sub rupestris
 Cavolo rupestre>*Mazzarreddi*>*Brassica rupestris* sub rupestris
 Centocchio>*Iaddinedda*>*Stellaria media*
 Centocchio di cupani>*Iaddinedda*>*Stellaria media* subsp. cupaniana
 Cicerchia annuale>*Fasulu sarvaggiu*>*Lathyrus annuus*
 Cicerchia articolata>*Fasuledda sarbaggia*>*Lathyrus articulatus*
 Cicerchia articolata>*Fasulu sarvaggiu*>*Lathyrus articulatus*
 Cicerchia articolata>*Vizza*>*Lathyrus articulatus*
 Cicerchia odorosa>*Piseddu sarbaggiu*>*Lathyrus odoratus*
 Cicerchia pisellina>*Gelsau*>*Lathyrus ochrus*
 Cicerchia porporina>*Vizza*>*Lathyrus clymenum*
 Cicerchia silvestre>*Cessavuoi*>*Lathyrus sylvestris*
 Cicerchia silvestre>*Fasulazzu*>*Lathyrus sylvestris*
 Cicerchia silvestre>*Puseddu sarbaggiu*>*Lathyrus sylvestris*
 Cicoria>*Cicoina*>*Cichorium intybus*
 Cicoria>*Ciconia*>*Cichorium intybus*
 Cicoria>*Cicoria*>*Cichorium intybus*
 Ciliegio selvatico>*N. s.*>*Prunus avium*
 Corbezzolo>*Acummaru*>*Arbutus unedo*
 Corbezzolo>*Mbriacula*>*Arbutus unedo*
 Coronopo>*Cutidduzzi*>*Plantago coronopus*
 Costolina cretese>*Citula duci*>*Hypochoeris cretensis*
 Costolina giuncolina>*Cosc 'î vecchia*
 >*Hypochoeris radicata*
 Costolina giuncolina>*Cosc 'î vecchia*>*Hypochoeris radicata* sub neapolitana
 Costolina giuncolina
 >*Cost 'î vecchia*>*Hypochoeris radicata*
 Costolina giuncolina>*Cost 'î vecchia*>
 Hypochoeris radicata sub neapolitana
 Costolina giuncolina>*Scarri*>*Hypochoeris radicata*
 Costolina giuncolina>*Scarri*>*Hypochoeris radicata* subsp. neapolitana
 Costolina levigata>*Razza*>*Hypochoeris laevigata*
 Costolina liscia>*Cosc 'î vecchia*>*Hypochoeris glabra*
 Costolina liscia>*Cost 'î vecchia*>*Hypochoeris glabra*
 Cotogno>*Cutugnu*>*Cydonia oblonga*
 Crescione>*Crisciuna*>*Nasturtium officinale*
 Crescione>*Scavuni*>*Nasturtium officinale*
 Crescione primaticcio>*Aruculicedda sarvaggia*>*Cardamine hirsuta*
 Crespigno>*Cardedda*>*Sonchus oleraceus*
 Crespigno dei campi>*Cardedda*>*Sonchus arvensis*
 Crespigno sfrangiato>*Cardedda*>*Sonchus tenerrimus*
 Crespigno spinoso>*Cardedda*>*Sonchus asper*
 Crespigno spinoso>*Cardedda spinosa*>*Sonchus asper* subsp. Nymanii
 Crisantemo giallo>*Sciuri di maju*>*Chrysanthemum coronarium*
 Crisantemo giallo>*Zizzimi*>*Chrysanthemum coronarium*
 Dente di leone>*N. s.*>*Leontodon hispidus*
 Dente di leone autunnale>*N. s.*>*Leontodon autumnalis*
 Dente di leone tuberoso>*Occhi i pinnici*>*Leontodon tuberosus*
 Erba amara>*Erva d'i vermi*>*Tanacetum vulgare*

Erba amara>*Tannavira*>*Tanacetum vulgare* subsp. siculum
 Erba cedrina>*N. s.*>*Lippia citrodora*
 Erba cipollina>*Erva cipuddrina*>*Allium schoenoprasum*
 Erba cornacchia irida>*Sinàpi*>*Sisymbrium irio*
 Erba vaiola>*Sucamele*>*Cerinth major*
 Erisimo>*Amareddi*>*Sisymbrium officinale*
 Erisimo>*Lassaneddi*>*Sisymbrium officinale*
 Erisimo>*Mazzareddri*>*Sisymbrium officinale*
 Erucastro a verghe>*Ruca*>*Erucastum virgatum*
 Erucastro a verghe>*Sinapi*>*Erucastum virgatum*
 Falsa ortica flessuosa>*N'zinzili*>*Lamium flexuosum*
 Farinello>*Erva fitenti*>*Chenopodium album*
 Farinello>*Inisca*>*Chenopodium album*
 Fico>*Ficara*>*Ficus carica*
 Fico>*Fichera*>*Ficus carica*
 Fico>*Fichera*>*Ficus carica*
 Fico>*Ficu*>*Ficus carica*
 Ficodindia>*Ficadinniera*>*Opuntia ficus-indica*
 Ficodindia>*Ficudinnia*>*Opuntia ficus-indica*
 Ficodindia>*Ficurigna*>*Opuntia ficus-indica*
 Ficodindia>*Ficurinnia*>*Opuntia ficus-indica*
 Finocchio marino>*Finocchiu marinu*>*Crithmum maritimum*
 Finocchio marino spinosa>*N. s.*>*Echinophora spinosa*
 Finocchio selvatico>*Finocchi*>*Foeniculum vulgare*
 Finocchio selvatico>*Finocchiu*>*Foeniculum vulgare*
 Finocchio selvatico>*Finocchiu rizzu*>*Foeniculum vulgare* sub piperitum
 Finocchio selvatico>*Finocchiu sarvaggiu*>*Foeniculum vulgare*
 Finocchio selvatico>*Finucchieddu rizzu*>*Foeniculum vulgare* ssp. piperitum
 Fiordaliso giallo>*Approcchiu fimminedda*>*Centaurea solstitialis*
 Fiordaliso giallo>*Gattaredda*>*Centaurea solstitialis*
 Fiordaliso romano>*Lucia*>*Centaurea napifolia*
 Fiordaliso stellato>*Aprocchi*>*Centaurea calcitrapa*
 Fragolina di bosco>*Fràgula*>*Fragaria vesca*
 Frassino da manna>*Fràscinu di manna*>*Fraxinus angustifolia*
 Frassino da manna>*Fràscinu di manna*>*Fraxinus angustifolia* subsp. *angustifolia*
 Galinsoga>*N. s.*>*Galinsoga parviflora*
 Gallinella>*Lattughedda*>*Valerianella eriocarpa*
 Gelso bianco>*Ceusu biancu*>*Morus alba*
 Gelso nero>*Ceusu niuru*>*Morus nigra*
 Ginestrino commestibile>*Cannavuci*>*Lotus edulis*
 Giuggiolo>*Nzinzulu*>*Ziziphus jujuba*
 Giuggiolo>*Zinzulu*>*Ziziphus jujuba*
 Issopo meridionale>*N. s.*>*Micromeria graeca*
 Kundmannia siciliana>*Pani cauri*>*Kundmannia sicula*
 Kundmannia siciliana>*Pedi di nigghiu*>*Kundmannia sicula*
 Lagano>*Hiascuni*>*Vitex agnus castus*

Lagano>*Làganu*>*Vitex agnus castus*
 Lampascione>*Agghioru niuru*>*Leopoldia comosa*
 Lampascione>*Cipuddazzu*>*Leopoldia comosa*
 Lampone>*Amareddu ri Sanfranciscu*>*Rubus idaeus*
 Lanciuola>*Centunervi*>*Plantago lanceolata*
 Lassana>*N. s.*>*Lapsana communis*
 Lattuga alata>*Ervascursuni*>*Lactuca viminea*
 Lattuga alata>*Gattaru*>*Lactuca viminea*
 Lattuga selvatica>*Lattuca sarbaggia*>*Lactuca serriola*
 Lattugaccio>*Cudidida*>*Chondrilla juncea*
 Lattugaccio>*Curi i suggi*>*Chondrilla juncea*
 Lattugaccio>*Inestruora*>*Chondrilla juncea*
 Lattughella>*Lattucheddra ri maio*>*Fedia cornucopiae*
 Lattughella>*Rumpiquartari*>*Fedia cornucopiae*
 Lattughella>*Spazzaquartara*>*Fedia cornucopiae*
 Liquirizia>*Licurizzia*>*Glycyrrhiza glabra*
 Liquirizia>*Rigulizia*>*Glycyrrhiza glabra*
 Lupino>*Luppinu*>*Lupinus albus*
 Macerone>*Accia sarvaggia*>*Smyrniolum olusatrum*
 Macerone>*Putrisinu sarvaggiu*>*Smyrniolum olusatrum*
 Maggiorana>*N. s.*>*Origanum majorana*
 Malva>*Marba*>*Malva sylvestris*
 Malva>*Marva*>*Malva sylvestris*
 Malva cretese>*Marba*>*Malva cretica*
 Malva minore>*Marva*>*Malva parviflora*
 Malva scabra>*Marba*>*Malva nicaensis*
 Malvone reale>*Marvuni*>*Lavatera trimestris*
 Mandorlo>*Mennula*>*Prunus dulcis*
 Mandorlo>*Mennura*>*Prunus dulcis*
 Masticogna>*Caccocciulidda*>*Atractylis gummifera*
 Masticogna>*Mastica sarvaggia*>*Atractylis gummifera*
 Melo selvatico>*N. s.*>*Malus sylvestris*
 Melograno>*Granatu*>*Punica granatum*
 Menta campestre>*Menta*>*Mentha arvensis* subsp. *arvensis*
 Menta d'acqua>*Menta di vadduni*>*Mentha aquatica*
 Menta poggio>*Amenta puleju*>*Mentha pulegium*
 Menta poggio>*Menta puleu*>*Mentha pulegium*
 Menta romana>*Menta*>*Mentha spicata* subsp.
 Menta romana>*Menta*>*Mentha x piperita*
 Mentastro>*Mintastru*>*Mentha suaveolens*
 Millefoglio ligure>*Canfaredda*>*Achillea ligustica*
 Mirto>*Mirtu*>*Myrtus communis*
 Mirto>*Murtitra*>*Myrtus communis*
 Navone>*N. s.*>*Brassica napus*
 Nepitella>*Nieputedda*>*Calamintha nepeta*
 Nepitella>*Nipitedda*>*Calamintha nepeta*
 Nepitella>*Nipitedda*>*Calamintha nepeta* subsp. *glandulosa*
 Nespolo>*Nespula cciappuni*>*Mespilus germanica*
 Nespolo>*Nespula d'invernu*>*Mespilus germanica*
 Nigella>*Lampiuneddi*>*Nigella damascena*
 Nocciolo>*Nucidda*>*Corylus avellana*
 Noce>*Nuci*>*Juglans regia*
 Olmo campestre>*N. s.*>*Ulmus minor*

Ombelico di venere>*Paracqua*>Umbilicus rupestris
 Ombelico di venere>*Uricchia*>Umbilicus rupestris
 Ombrellini pugliesi>*N. s.*>*Tordylium apulum*
 Onopordo maggiore>*Minapuordi*>*Onopordum*
illyricum
 Onopordo maggiore>*Munaceddu*>*Onopordum*
illyricum
 Onopordo orrido>*Napordu*>*Onopordum* horridum
 Origano comune>*Ariganu*>*Origanum* vulgare
 Origano meridionale>*Ariganu*>*Origanum*
heracleoticum
 Origano meridionale>*Rianu*>*Origanum* heracleoticum
 Origano meridionale>*Rienu*>*Origanum* heracleoticum
 Origano meridionale>*Riganu*>*Origanum*
heracleoticum l.
 Orniello>*Middèu*>*Fraxinus* ornus
 Orniello>*Millè*>*Fraxinus* ornus
 Ortica>*Ardica*>*Urtica* dioica
 Ortica>*Urdica*>*Urtica* dioica
 Ortica a campanelli>*Ardica masculu*>*Urtica* pilulifera
 Ortica membranosa>*Ardica*>*Urtica* membranacea
 Ortica minore>*Ardica*>*Urtica* urens
 Panace>*N. s.*>*Heracleum* sphondylium
 Panace>*N. s.*>*Heracleum* sphondylium subsp. elegans
 Panace>*N. s.*>*Heracleum* sphondylium subsp.
pyrenaicum
 Parietaria>*Erba di muru*>*Parietaria* difusa
 Pepe rosa>*N. s.*>*Schinus* molle
 Pero mandorlino>*Piru sarvaggiu*>*Pyrus*
amygdaliformis
 Pero mandorlino>*Prainu*>*Pyrus* amygdaliformis
 Pero selvatico>*Piru sarvaggiu*>*Pyrus* pyraster
 Perpetuini>*Rosamarina sarvaggia*
masculina>*Helichrysum* italicum
 Piantaggine maggiore>*Centunervi*>*Plantago* major
 Piantaggine piede di lepre>*N. s.*>*Plantago* lagopus l.
 Piantaggine pulcaria>*N. s.*>*Plantago* afra
 Piantaggine seghettata>*Cutidduzzu*>*Plantago* serraria
 Pino domestico>*Pinu*>*Pinus* pinea
 Porcellana>*Pucciddana*>*Portulaca* oleracea
 Porcellana>*Puccillana*>*Portulaca* oleracea
 Porcellana>*Purcillana*>*Portulaca* oleracea
 Porraccio >*Agghioru*>*Allium* ampeloprasum
 Porraccio >*Cipuddazzu*>*Allium* ampeloprasum
 Porraccio >*Purrietti*>*Allium* ampeloprasum
 Pratolina>*Erva di primu ciuri*>*Bellis* annua
 Pratolina>*Erva di primu ciuri*>*Bellis* perennis
 Pratolina>*Maggherita*>*Bellis* perennis
 Primula comune>*N. s.*>*Primula* vulgaris
 Prugnolo>*Brugnole* >*Prunus* spinosa
 Prugnolo>*Trigne* >*Prunus* spinosa
 Pungitopo>*Bammuscittu*>*Ruscus* aculeatus
 Pungitopo>*Scuparini*>*Ruscus* aculeatus
 Pungitopo>*Sparabuschi*>*Ruscus* aculeatus
 Pungitopo>*Sparaciu sarvaggiu*>*Ruscus* aculeatus

Pungitopo>*Sparacogna*>*Ruscus* aculeatus
 Pungitopo>*Spinapulici*>*Ruscus* aculeatus
 Radicchiella italiana>*Ricuttella*>*Crepis* bursifolia
 Radicchiella tirrenica>*Rizzareda*>*Crepis*
leontodontoides
 Radicchiella vescicosa>*Cicoria amara*>*Crepis* vesicaria
 Radicchiella vescicosa>*Cicoria amara*>*Crepis* vesicaria
 sub bioniana
 Radicchiella vescicosa>*Cicoria amara*>*Crepis* vesicaria
 sub vesicaria
 Radicchiella vescicosa>*Erba d'acietri*>*Crepis* vesicaria
 sub vesicaria
 Radicchiella vescicosa>*Occhi pirnici*>*Crepis* vesicaria
 subsp. hyemalis
 Radicchio di scogliera>*Buttuni ri gallu*>*Hyoseris*
taurina
 Radicchio scabro>*Perigallu*>*Hyoseris* scabra
 Ramolaccio selvatico>*Amareddi*>*Raphanus*
raphanistrum sub landra
 Ramolaccio selvatico>*Mazzareda*>*Raphanus*
raphanistrum sub raphanistrum
 Ramolaccio selvatico>*Mazzareddi*>*Raphanus*
raphanistrum subsp. Maritimus
 Ramolaccio selvatico>*Razza*>*Raphanus* raphanistrum
 sub raphanistrum
 Ramolaccio selvatico>*Razza*>*Rapistrum* rugosum
 Ramolaccio selvatico>*Razza*>*Raphanus* raphanistrum
 Ramolaccio selvatico>*Razzi*>*Raphanus* raphanistrum
 subsp. microcarpus
 Rapastrello di mare>*Arùca marina*>*Cakile* maritima
 Robbia selvatica>*Rascalìnga*>*Rubia* peregrina
 Robinia>*Acaccia*>*Robinia* pseudoacacia
 Robinia>*Rubbinia* >*Robinia* pseudoacacia
 Romice a farfalla>*Acitura*>*Rumex* thyrsoides
 Romice capo di bue>*Agracitula*>*Rumex*
bucephalophorus
 Romice crespo>*Lapazzu*>*Rumex* crispus
 Romice scudato>*Acitura*>*Rumex* scutatus
 Romice scudato>*Lappanazzu*>*Rumex* scutatus
 Rosa canina>*Giarrauta*>*Rosa* canina
 Rosa canina>*Rosa sarbaggia* >*Rosa* canina
 Rosmarino>*Rosamarina*>*Rosmarinus* officinalis
 Rosmarino>*Rosmarinu*>*Rosmarinus* officinalis
 Rosolaccio>*Erba di ventu*>*Parietaria* diffusa
 Rosolaccio>*Paparina*>*Papaver* rhoeas
 Rosolaccio>*Paparina*>*Papaver* rhoeas sub rhoeas
 Rosolaccio>*Paparina*>*Papaver* rhoeas subsp.
Strigosum
 Rofo>*Ruvetta*>*Rubus* fruticosus
 Rofo>*Ruvetti*>*Rubus* fruticosus
 Rofo>*Ruvettu*>*Rubus* ulmifolius
 Ruchetta pendolina>*Erva cavulara*>*Diploaxis*
crassifolia
 Ruchetta violacea>*Razzi*>*Diploaxis* eruroides
 Ruchetta violacea>*Ruca*>*Diploaxis* eruroides

Ruchetta violacea>*Sinacciola*>*Diplotaxis muralis*
 Rucola>*Ruca*>*Eruca sativa*
 Rucola selvatica>*Ruca*>*Diplotaxis tenuifolia*
 Ruscolo maggiore>*Sparaciu di tronu*>*Ruscus hypoglossum*
 Ruscolo maggiore>*Sparacogni*>*Ruscus hypoglossum*
 Salsapariglia>*Cafaretra*>*Smilax aspera*
 Salsapariglia>*Raja*>*Smilax aspera*
 Salsapariglia>*Strazzacammisi*>*Smilax aspera*
 Salsapariglia>*Ugna ri gattu*>*Smilax aspera*
 Salvia sclarea>*Erva muscatiddara*>*Salvia sclarea*
 Salvione giallo>*Sarvia sarvaggia*>*Phlomis fruticosa*
 Salvione giallo>*Savviuni*>*Phlomis fruticosa*
 Sambuco>*Sammuccu*>*Sambucus nigra*
 Sambuco>*Savucu*>*Sambucus nigra*
 Scardaccione>*Pettini ri lupu*>*Dipsacus fullonum*
 Scarlina tomentosa>*Apròchiu fimminedda*>*Galactites tomentosa*
 Scarlina tomentosa>*Cacucciulidda sarvaggia*>*Galactites tomentosa*
 Scuderi angustifoglio>*Rosamarina sarvaggia femminina*>*Phagnalon saxatile*
 Sedano d'acqua>*Crisciuni*>*Apium nodiflorum*
 Sedano d'acqua>*Scavuna*>*Apium nodiflorum*
 Senape bianca>*Amareddu jancu*>*Sinapis alba*
 Senape bianca>*Sinàpi*>*Sinapis alba*
 Senape canuta>*Amareddi*>*Hirschfeldia incana*
 Senape canuta>*Mazzareddi*>*Hirschfeldia incana*
 Senape nera>*Qualedda*>*Brassica nigra*
 Senape nera>*Sinàpi*>*Brassica nigra*
 Senape selvatica>*Amareddi*>*Sinapis arvensis*
 Senape selvatica>*Sinàpa sarvaggia*>*Sinapis arvensis*
 Silene>*Cannatella*>*Silene vulgaris*
 Silene>*Erba du pridicaturi* >*Silene vulgaris*
 Silene>*Erba du re*>*Silene vulgaris*
 Silene a foglie strette>*Aricchi 'i liepru*>*Silene vulgaris* subsp. *angustifolia*

Silene a foglie strette>*Cannatedda*>*Silene vulgaris* subsp. *angustifolia*
 Silene a foglie strette>*Erba du pridicaturi*>*Silene vulgaris* subsp. *angustifolia*
 Silene bianca>*N. s.*>*Silene alba*
 Sommaco>*Summaccu*>*Rhus coriaria*
 Sorbo>*Sorbu*>*Sorbus domestica*
 Sorbo>*Zorba*>*Sorbus domestica*
 Sorbo degli uccellatori>*Zorba sarvaggia*>*Sorbus aucuparia*
 Spina santa>*Spinasantu*>*Lycium aeuropaeum*
 Sulla>*Sudda*>*Hedysarum coronarium*
 Tàmaro>*Sparaci i serpi*>*Tamus communis*
 Tàmaro>*Sparaciu di lupu*>*Tamus communis*
 Tàmaro>*Sparacogni*>*Tamus communis*
 Tapinambour>*N. s.*>*Helianthus tuberosus*
 Tapinambur>*N. s.*>*Helianthus tuberosus*
 Taràssaco>*Erva di pirnici*>*Taraxacum officinale*
 Timo arbustivo>*Sataredda*>*Thymus capitatus*
 Timo arbustivo>*Timu*>*Thymus capitatus*
 Timo selvatico>*Tumanedda*>*Thymus longicaulis*
 Trifoglio bianco>*N. s.*>*Trifolium repens*
 Trifoglio dei prati>*N. s.*>*Trifolium pratense*
 Trinciarella>*Perigallu*>*Hyoseris radiata*
 Trinciarella>*Radicchiu*>*Hyoseris radiata*
 Ulivo>*Alivu*>*Olea europaea*
 Valeriana rossa>*Baddarina*>*Centranthus ruber*
 Valeriana rossa>*Baddarina russa*>*Centranthus ruber*
 Valeriana rossa>*Sapunazza* >*Centranthus ruber*
 Veronica acquatica>*Crisciuni*>*Veronica anagallis aquatica*
 Veronica acquatica>*Scavuni*>*Veronica anagallis-aquatica*
 Viola mammola>*Viola*>*Viola odorata*
 Viperina>*Mpccialora*>*Echium italicum* subsp. *Siculum*
 Vitalba>*Liareddi*>*Clematis vitalba*
 Vitalba>*Ligara*>*Clematis vitalba*

Lessico utilizzato nel testo: da dialetto a italiano e a denominazione scientifica

Nome dialettale>Nome comune>Specie (denominazione scientifica ridotta)

Accacia>*Robinia*>*Robinia pseudoacacia*
 Accia sarvaggia>*Macerone*>*Smyrnium olusatrum*
 Acitula>*Acetosa*>*Rumex acetosa*
 Acitura>*Romice a farfalla*>*Rumex thyrsoides*
 Acitura>*Romice scudato*>*Rumex scutatus*
 Acummaru>*Corbezzolo*>*Arbutus unedo*
 Addauru>*Alloro*>*Laurus nobilis*
 Agghialora>*Aglio selvatico*>*Allium triquetrum*
 Agghialora>*Alliaria* >*Alliaria petiolata*
 Agghioru>*Porraccio* >*Allium ampeloprasum*
 Agghioru niuru>*Lampascione*>*Leopoldia comosa*
 Agghiu di vigna>*Aglio delle vigne*>*Allium vineale*

Agghiu sarvaggiu>*Aglio maggiore*>*Allium nigrum*
 Agghiu sarvaggiu>*Aglio roseo*>*Allium roseum*
 Agghiu sarvaggiu>*Aglio pelosetto*>*Allium subhirsutum*
 Agracitula>*Romice capo di bue*>*Rumex bucephalophorus*
 Alivu>*Ulivo*>*Olea europaea*
 Amareddi>*Cavolo biancastro*>*Brassica incana*
 Amareddi>*Erisimo*>*Sisymbrium officinale*
 Amareddi>*Senape canuta*>*Hirschfeldia incana*
 Amareddi>*Senape selvatica*>*Sinapis arvensis*
 Amareddi >*Ramolaccio selvatico*>*Raphanus raphanistrum* sub *landra*

Amareddu jancu>Senape bianca>Sinapis alba
 Amareddu ri Sanfranciscu>Lampone>Rubus idaeus
 Amenta puleju>Menta poggio>Mentha pulegium
 Ammuoni>Cardo mariano>Silybum marianum
 Antamilia>Amarella>Artemisia vulgaris
 Anzarolu>Azzervuolo>Crataegus azarolus
 Approcchiu fimminedda>Fiordaliso giallo>Centaurea solstitialis
 Aprocchi>Fiordaliso stellato>Centaurea calcitrapa
 Apròcchiu fimminedda>Scarlina tomentosa>Galactites tomentosa
 Aranciu amaru>Arancio amaro>Citrus aurantium
 Ardica>Ortica>Urtica dioica
 Ardica>Ortica mebranosa>Urtica membranacea
 Ardica>Ortica minore>Urtica urens
 Ardica masculu>Ortica a campanelli>Urtica pilulifera
 Aricchi 'i liepru>Silene a foglie strette>Silene vulgaris subsp. angustifolia
 Ariganu>Origano comune>Origanum vulgare
 Ariganu>Origano meridionale>Origanum heracleoticum
 Arùca marina>Rapastrello di mare>Cakile maritima
 Aruculicedda sarvaggia>Billeri primaticcio>Cardamine hirsuta
 Aruculicedda sarvaggia>Crescione primaticcio>Cardamine hirsuta
 Arvulu di giuda>Albero di giuda>Cercis siliquastrum
 Aura e duci>Acetosella gialla>Oxalis pes-caprae
 Auredduci>Acetosa>Rumex acetosa
 Azzaloru>Azzervuolo>Crataegus azarolus
 Baddarina>Valeriana rossa>Centranthus ruber
 Baddarina russa>Valeriana rossa>Centranthus ruber
 Baffaluchi>Asfodelo giallo>Asphodeline lutea
 Bammuscittu>Pungitopo>Ruscus aculeatus
 Barbabecchi>Barba di becco minore>Tragopogon crocifolius
 Bastuni di San Ciuseppi>Asfodelo>Asphodelus microcarpus
 Battagghiori>Asfodelo giallo>Asphodeline lutea
 Bburraia>Borragine>Borago officinalis
 Bbursa di picuraru>Borsa del pastore>Capsella rubella
 Bbursa di picuraru>Borsa del pastore>Capsella bursa pastoris
 Brambascu>Barba di becco violetta>Tragopogon porrifolius subsp. australis
 Brambascu>Barba di becco minore>Tragopogon crocifolius
 Brugnole>Prugnolo>Prunus spinosa
 Bruzzellinu>Biancospino>Crataegus monogyna
 Bruzzellinu>Biancospino>Crataegus laciniata
 Buttuni ri gallu>Radicchio di scogliera>Hyoseris taurina
 Caccazzina>Caccialepre>Reichardia picroides
 Caccamu>Bagolaro>Celtis australis
 Caccialepura>Caccialepre>Reichardia picroides
 Caccucciulidda>Masticogna>Atractylis gummifera
 Caccucciulidda sarvaggia>Scarlina tomentosa>Galactites tomentosa
 Cafaretra>Salsapariglia>Smilax aspera
 Calummedda>Camomilla>Matricaria chamomilla
 Canfaredda>Millefoglio ligure>Achillea ligustica
 Canna>Canna>Arundo donax
 Canna ri cannitu>Canna>Arundo donax
 Cannatedda>Silene a foglie strette>Silene vulgaris subsp. angustifolia
 Cannatella>Silene>Silene vulgaris
 Cannavuci>Ginestrino commestibile>Lotus edulis
 Carcociula sarvaggia>Carciofo selvatico>Cynara cardunculus
 Cardedda>Crespigno>Sonchus oleraceus
 Cardedda>Crespigno dei campi>Sonchus arvensis
 Cardedda>Crespigno sfrangiato>Sonchus tenerrimus
 Cardedda>Crespigno spinoso>Sonchus asper
 Cardedda spinusa>Crespigno spinoso>Sonchus asper subsp. Nymanii
 Carduna>Cardo saettone>Carduus pycnocephalus
 Carduna servaggi>Carciofo selvatico>Cynara cardunculus
 Cardunazzu>Cardo mariano>Silybum marianum
 Carduni>Cardo scabro>Cirsium scabrum
 Carrubba>Carrubo>Ceratonia siliqua
 Carrubbu>Carrubo>Ceratonia siliqua
 Castagna>Carlina siciliana>Castanea sativa
 Castagnera>Castagno>Castanea sativa
 Castagnotto>Bella vedova>Hermodactylus tuberosus
 Cauliceddu>Cavolicelli>Brassica fruticulosa
 Cauricellu>Cavolicelli>Brassica fruticulosa
 Causarazzi>Bardana minore>Arctium minus
 Cavuliceddu amaru>Cavolo rupestre>Brassica rupestris sub rupestris
 Cavuliceddu>Cavolicelli>Brassica fruticulosa
 Centunervi>Lanciola>Plantago lanceolata
 Centunervi>Piantaggine maggiore>Plantago major
 Cessavuoi>Cicerchia silvestre>Lathyrus sylvestris
 Ceusu biancu>Gelso bianco>Morus alba
 Ceusu niuru>Gelso nero>Morus nigra
 Chiappara>Cappero>Capparis spinosa
 Chiappara>Cappero peloso>Capparis ovata
 Cicoina>Cicoria>Cichorium intybus
 Cicoina>Cascellore>Bunias erucago
 Cicoina>Boccione>Urospermum dalechampii
 Ciconia>Cicoria>Cichorium intybus
 Cicoria>Cicoria>Cichorium intybus
 Cicoria amara>Radicchiella vescicosa>Crepis vesicaria sub vesicaria
 Cicoria amara>Radicchiella vescicosa>Crepis vesicaria sub bioniana
 Cicoria amara>Radicchiella vescicosa>Crepis vesicaria
 Cipudda di serpi>Aglia ursino>Allium ursinum
 Cipuddazzu>Lampascione>Leopoldia comosa
 Cipuddazzu>Porraccio>Allium ampeloprasum

Cipudduzza>Aglione maggiore>Allium nigrum
 Citula duci>Costolina cretese>Hypochoeris cretensis
 Cosc'î vecchia>Costolina giuncolina>Hypochoeris
 radicata sub neapolitana
 Cosc'î vecchia>Costolina giuncolina>Hypochoeris
 radicata
 Cosc'î vecchia>Costolina liscia>Hypochoeris glabra
 Cost'î vecchia>Costolina giuncolina>Hypochoeris
 radicata sub neapolitana
 Cost'î vecchia>Costolina giuncolina>Hypochoeris
 radicata
 Cost'î vecchia>Costolina liscia>Hypochoeris glabra
 Crisciana>Crescione>Nasturtium officinale
 Crisciuni>Sedano d'acqua>Apium nodiflorum
 Crisciuni>Veronica acquatica>Veronica anagallis
 aquatica
 Cuddureddi>Carota selvatica>Daucus carota subsp.
 maximus
 Cudidda>Lattugaccio>Chondrilla juncea
 Cuosti i porci>Boccione >Urospermum dalechampii
 Curi î suggi>Lattugaccio>Chondrilla juncea
 Curina>Asfodelo giallo>Asphodeline lutea
 Cutidduzzi>Coronopo>Plantago coronopus
 Cutidduzzu>Piantaggine seghettata>Plantago serraria
 Cutugnu>Cotogno>Cydonia oblonga
 Dàuru>Alloro>Laurus nobilis
 Erba d'acietri>Radicchiella vescicosa>Crepis vesicaria
 sub vesicaria
 Erba di muru>Parietaria>Parietaria diffusa
 Erba di ventu>Rosolaccio>Parietaria diffusa
 Erba du pridicaturi>Silene >Silene vulgaris
 Erba du pridicaturi>Silene a foglie strette>Silene
 vulgaris subsp. angustifolia
 Erba du re>Silene>Silene vulgaris
 Erba iaria>Acetosella gialla>Oxalis pes-caprae
 Erba vranca>Amarella>Artemisia vulgaris
 Erba vranca>Artemisia dei fratelli verlot>Artemisia
 verlotiorum
 Erva cavulara>Ruchetta pendolina>Diploaxis
 crassifolia
 Erva cipuddrina>Erba cipollina>Allium schoenoprasum
 Erva d'i vermi>Erba amara>Tanacetum vulgare
 Erva di pirnici>Tarassaco>Taraxacum officinale
 Erva di primu ciuri>Pratolina>Bellis perennis
 Erva di primu ciuri>Pratolina>Bellis annua
 Erva fitenti>Farinello>Chenopodium album
 Erva muscatiddara>Salvia sclarea>Salvia sclarea
 Ervascursuni>Lattuga alata>Lactuca viminea
 Fasuleddu>Cicerchia silvestre>Lathyrus sylvestris
 Fasuledda sarbaggia>Cicerchia articolata>Lathyrus
 articulatus
 Fasulu sarvaggiu>Cicerchia annuale>Lathyrus annuus
 Fasulu sarvaggiu>Cicerchia articolata>Lathyrus
 articulatus
 Fica dinniera>Ficodindia>Opuntia ficus-indica

Ficara>Fico>Ficus carica
 Fichera>Fico>Ficus carica
 Fichera>Fico>Ficus carica
 Ficu>Fico>Ficus carica
 Ficudinnia>Ficodindia>Opuntia ficus-indica
 Ficurigna>Ficodindia>Opuntia ficus-indica
 Ficurinnia>Ficodindia>Opuntia ficus-indica
 Finocchi>Finocchio selvatico>Foeniculum vulgare
 Finocchju>Finocchio selvatico>Foeniculum vulgare
 Finocchju marinu>Finocchio marino>Crithmum
 maritimum
 Finocchju rizzu>Finocchio selvatico>Foeniculum vulgare
 sub piperitum
 Finocchju sarvaggiu>Finocchio selvatico>Foeniculum
 vulgare
 Finucchiaddu rizzu>Finocchio selvatico>Foeniculum
 vulgare ssp. piperitum
 Fràgula>Fragolina di bosco>Fragaria vesca
 Fràscinu di manna>Frassino da manna>Fraxinus
 angustifolia subsp. angustifolia
 Fràscinu di manna>Frassino da manna>Fraxinus
 angustifolia
 Garofararia>Cariofillata>Geum urbanum
 Garrufi>Asfodelo giallo>Asphodeline lutea
 Gattaredda>Fiordaliso giallo>Centaurea solstitialis
 Gattaru>Lattuga alata>Lactuca viminea
 Gelsà>Cicerchia pisellina>Lathyrus ochrus
 Giarrauta>Rosa canina>Rosa canina
 Gira>Bieta selvatica>Beta vulgaris
 Giri>Bieta selvatica>Beta vulgaris
 Granatu>Melograno>Punica granatum
 Guddizzuni>Bardana minore>Arctium minus
 Hiascuni>Lagano>Vitex agnus castus
 Iaddinedda>Centocchio>Stellaria media
 Iaddinedda>Centocchio di cupani>Stellaria media
 subsp. cupaniana
 Inestruora>Lattugaccio>Chondrilla juncea
 Inisca>Farinello>Chenopodium album
 Làganu>Lagano>Vitex agnus castus
 Lampiuneddi>Nigella>Nigella damascena
 Lapazzu>Romice crespo>Rumex crispus
 Lappanazzu>Romice scudato>Rumex scutatus
 Lassaneddi>Erisimo>Sisymbrium officinale
 Lattaroli>Barba di becco violetta>Tragopogon
 porrifolius subsp. australis
 Lattuca sarbaggia>Lattuga selvatica>Lactuca serriola
 Lattucheddra ri maio>Lattughella>Fedia cornucopiae
 Lattughedda>Gallinella>Valerianella eriocarpa
 Liareddi>Vitalba>Clematis vitalba
 Licurizzia>Liquirizia>Glycyrrhiza glabra
 Ligara>Vitalba>Clematis vitalba
 Lippia>Amaranto>Amaranthus retroflexus
 Lucia>Fiordaliso romano>Centaurea napifolia
 Luciani>Boccione >Urospermum dalechampii
 Luppinu>Lupino>Lupinus albus

Maggherita>Pratolina>Bellis perennis
 Marba>Malva cretese>Malva cretica
 Marba>Malva scabra>Malva nicaensis
 Marba>Malva>Malva sylvestris
 Marva>Malva>Malva sylvestris
 Marva>Malva minore>Malva parviflora
 Marvuni>Malvone reale>Lavatera trimestris
 Mastica sarvaggia>Masticogna>Atractylis gummifera
 Mazzacugghiuna>Carlina siciliana>Carlina sicula
 Mazzacugghiuni>Carlina raggio d'oro>Carlina corymbosa
 Mazzaredda>Ramolaccio selvatico>Raphanus raphanistrum sub raphanistrum
 Mazzareddi>Ramolaccio selvatico>Raphanus raphanistrum subsp. maritimus
 Mazzareddi>Senape canuta>Hirschfeldia incana
 Mazzareddri>Erisimo>Sisymbrium officinale
 Mazzarelli>Cascéllore>Bunias erucago
 Mazzareddi>Cavolo rupestre>Brassica rupestris sub rupestris
 Mbriacula>Corbezzolo>Arbutus unedo
 Mennula>Mandorlo>Prunus dulcis
 Mennura>Mandorlo>Prunus dulcis
 Menta>Menta campestre>Mentha arvensis subsp. arvensis
 Menta>Menta romana>Mentha x piperita
 Menta>Menta romana>Mentha spicata subsp.
 Menta di vadduni>Menta d'acqua>Mentha aquatica
 Menta puleu>Menta poggio>Mentha pulegium
 Middèu>Orniello>Fraxinus ornus
 Milicuccu>Bagolaro>Celtis australis
 Millè>Orniello>Fraxinus ornus
 Minapuordi>Onopordo maggiore>Onopordum illyricum
 Minicuccu>Bagolaro>Celtis australis
 Minicuccu fimmineddu>Bagolaro dell'etna>Celtis aetnensis
 Mintastru>Mentastro>Mentha suaveolens
 Mirtu>Mirto>Myrtus communis
 Mppcialora>Viperina>Echium italicum subsp. siculum
 Munaceddu>Onopordo maggiore>Onopordum illyricum
 Murtitra>Mirto>Myrtus communis
 N'zinili>Falsa ortica flessuosa>Lamium flexuosum
 Napordu>Onopordo orrido>Onopordum horridum
 Nespula cciappuni>Nespulo>Mespilus germanica
 Nespula d'invernu>Nespulo>Mespilus germanica
 Niegghi>Carota selvatica>Daucus carota sub maximus
 Niegghi>Carota selvatica>Daucus carota
 Nieputedda>Nepitella>Calamintha nepeta
 Nipitedda>Nepitella>Calamintha nepeta subsp. glandulosa
 Nipitedda >Nepitella>Calamintha nepeta
 Nuci>Noce>Juglans regia
 Nucidda>Nocciolo>Corylus avellana
 Nzinzulu>Giuggiolo>Ziziphus jujuba
 Occhi i pinnici>Dente di leone tuberoso >Leontodon tuberosus
 Occhi pirnici>Radicchiella vescicosa>Crepis vesicaria subsp. hyemalis
 Pani cauri>Kundmannia siciliana>Kundmannia sicula
 Panicaudu>Calcatreppola campestre >Eryngium campestre
 Panicaudu>Carlina lanosa>Carlina lanata
 Papparina>Rosolaccio>Papaver rhoeas subsp. Strigosum
 Papparina>Rosolaccio>Papaver rhoeas sub rhoeas
 Papparina>Rosolaccio>Papaver rhoeas
 Paracqua>Ombelico di venere>Umbilicus rupestris
 Patatara>Barlia>Barlia robertiana
 Pedi di nigghiu>Kundmannia siciliana>Kundmannia sicula
 Perigallu>Trinciarella>Hyoseris radiata
 Perigallu >Radicchio scabro>Hyoseris scabra
 Pettini ri lupu>Scardaccione>Dipsacus fullonum
 Pinu >Pino domestico>Pinus pinea
 Pipazzu>Amaranto>Amaranthus retroflexus
 Piru sarvaggiu>Pero mandorlino>Pyrus amygdaliformis
 Piru sarvaggiu>Pero selvatico>Pyrus pyraeaster
 Piscialasinu>Cardo siriano>Notobasis syriaca
 Piseddu sarbaggiu>Cicerchia odorosa>Lathyrus odoratus
 Prainu>Pero mandorlino>Pyrus amygdaliformis
 Pucciddana>Porcellana>Portulaca oleracea
 Puccillana>Porcellana>Portulaca oleracea
 Puddicini>Asfodelo giallo>Asphodeline lutea
 Purcellana>Porcellana>Portulaca oleracea
 Purrazzu>Asfodelo>Asphodelus ramosus
 Purretti>Aglio selvatico>Allium triquetrum
 Purrietti>Porraccio >Allium ampeloprasum
 Purriettu>Aglio roseo>Allium roseum
 Puseddu sarbaggiu>Cicerchia silvestre>Lathyrus sylvestris
 Putrisinu sarvaggiu>Macerone>Smyrniolum olusatrum
 Qualedda>Senape nera>Brassica nigra
 Qualiceddu>Cavolicelli>Brassica fruticulosa
 Radicchiu>Trinciarella>Hyoseris radiata
 Raja>Salsapariglia>Smilax aspera
 Rascalingua>Robbia selvatica>Rubia peregrina
 Razza>Ramolaccio selvatico>Raphistrum rugosum
 Razza>Ramolaccio selvatico>Raphanus raphanistrum sub raphanistrum
 Razza>Costolina levigata>Hypochoeris laevigata
 Razza>Ramolaccio selvatico>Raphanus raphanistrum
 Razzi>Ramolaccio selvatico>Raphanus raphanistrum subsp. microcarpus
 Razzi>Ruchetta violacea>Diplotaxis erucoides
 Rianu>Origano meridionale>Origanum heracleoticum
 Ricuttella>Radicchiella italiana>Crepis bursifolia
 Rienu>Origano meridionale>Origanum heracleoticum
 Riganu>Origano meridionale>Origanum heracleoticum l.

Rigulizia>Liquirizia>Glycyrrhiza glabra
 Rizzaredde>Radicchiella tirrenica>Crepis
 leontodontoides
 Rosa sarbaggia>Rosa canina>Rosa canina
 Rosamarina>Rosmarino>Rosmarinus officinalis
 Rosamarina sarvaggia femminile>Scuderi
 angustifoglio>Phagnalon saxatile
 Rosamarina sarvaggia
 maschile>Perpetuini>Helichrysum italicum
 Rosmarinu>Rosmarino>Rosmarinus officinalis
 Rubbinia>Robinia>Robinia pseudoacacia
 Rucà>Erucastro a verghe>Erucastrum virgatum
 Rucà>Ruchetta violacea>Diplotaxis erucoides
 Rucà>Rucola >Eruca sativa
 Rucà>Rucola selvatica>Diplotaxis tenuifolia
 Rumpiquartari>Lattughella>Fedia cornucopiae
 Russulinu>Biancospino>Crataegus oxyacantha
 Ruvetta>Rovo>Rubus fruticosus
 Ruvetti>Rovo>Rubus fruticosus
 Ruvettu>Rovo>Rubus ulmifolius
 Sammuccu>Sambuco>Sambucus nigra
 Sapunazza>Valeriana rossa>Centranthus ruber
 Sarvia sarvaggia>Salvione giallo>Phlomis fruticosa
 Sataredda>Timo arbustivo>Thymus capitatus
 Savucu>Sambuco>Sambucus nigra
 Savvuni>Salvione giallo>Phlomis fruticosa
 Scagghi>Boccione minore>Urospermum picroides
 Scarri>Costolina giuncolina>Hypochoeris radicata
 subsp. neapolitana
 Scarri>Costolina giuncolina>Hypochoeris radicata
 Scavuna>Sedano d'acqua>Apium nodiflorum
 Scavuni>Crescione>Nasturtium officinale
 Scavuni>Veronica acquatica>Veronica anagallis-
 aquatica
 Sciuri di maju>Crisantemo giallo>Chrysanthemum
 coronarium
 Sciuriddi>Cavolo rapa>Brassica rapa subsp. sylvestris
 Scoddi>Cardogna macchiata>Scolymus maculatus
 Scoddi>Cardogna >Scolymus hispanicus
 Scoddi>Cardogna >Scolymus grandiflorus
 Scuoddi>Cardogna >Scolymus grandiflorus
 Scuparini>Pungitopo>Ruscus aculeatus
 Secala>Bieta selvatica>Beta vulgaris
 Sinacciola>Ruchetta violacea>Diplotaxis muralis
 Sinàpi sarvaggia>Senape selvatica>Sinapis arvensis
 Sinàpi>Senape bianca>Sinapis alba
 Sinàpi>Erba cornacchia irida>Sisymbrium irio
 Sinapi>Erucastro a verghe>Erucastrum virgatum
 Sinàpi>Senape nera>Brassica nigra
 Sorbu>Sorbo>Sorbus domestica
 Sparabuschi>Pungitopo>Ruscus aculeatus
 Sparaci i serpi>Tàmaro>Tamus communis
 Sparaci servaggi>Asparago pungente>Asparagus
 acutifolius
 Sparacia>Asparago pungente>Asparagus acutifolius

Sparaciù>Asparago pungente>Asparagus acutifolius
 Sparaciu 'mpiriali>Bislingua>Ruscus hypophyllum
 Sparaciu di bordura>Bislingua>Ruscus hypophyllum
 Sparaciu di lupu>Tàmaro>Tamus communis
 Sparaciu di tronu>Bislingua>Ruscus hypophyllum
 Sparaciu di tronu>Ruscolo maggiore>Ruscus
 hypoglossum
 Sparaciu manzu>Asparago >Asparagus officinalis
 Sparaciu sarvaggiu>Pungitopo>Ruscus aculeatus
 Sparaciu spinusu>Asparago pungente>Asparagus
 acutifolius
 Sparacogna>Asparago bianco>Asparagus albus
 Sparacogna>Asparago pungente>Asparagus acutifolius
 Sparacogna>Pungitopo>Ruscus aculeatus
 Sparacogni>Ruscolo maggiore>Ruscus hypoglossum
 Sparacogni>Tàmaro>Tamus communis
 Sparaciu iancu>Asparago bianco>Asparagus albus
 Spazzaquartara>Lattughella>Fedia cornucopiae
 Spina janca>Cardo siriano>Notobasis syriaca
 Spinapulici>Pungitopo>Ruscus aculeatus
 Spinasanta>Spina santa>Lycium aeuropaeum
 Spinipungiu>Asparago pungente>Asparagus acutifolius
 Spiredda>Aspraggine>Helminthotheca echioides
 Spruovuli>Carlina raggio d'oro>Carlina corymbosa
 Strazzacammisi>Salsapariglia>Smilax aspera
 Sucamele>Erba vaiola>Cerinthe major
 Sudda>Sulla>Hedysarum coronarium
 Summaccu>Sommaco>Rhus coriaria
 Tannavira>Erba amara>Tanacetum vulgare subsp.
 siculum
 Timu>Timo arbustivo>Thymus capitatus
 Trigne>Prùgnolo>Prunus spinosa
 Trunzi>Carlina spagnola>Carlina hispanica
 Tumanedda>Timo selvatico>Thymus longicaulis
 Ugni ri gattu>Salsapariglia>Smilax aspera
 Urdica>Ortica>Urtica dioica
 Uricchia>Ombelico di venere>Umbilicus rupestris
 Vastunaca>Carota selvatica>Daucus carota
 Vastunaca >Carota selvatica>Daucus carota sub
 maritimus
 Viola>Viola mammola>Viola odorata
 Vizza>Cicerchia articolata>Lathyrus articulatus
 Vizza>Cicerchia porporina>Lathyrus clymenum
 Vurraina>Borragine>Borago officinalis
 Vurraina>Borragine>Borago officinalis
 Zammara>Agave>Agave americana
 Zarchi>Bieta selvatica>Beta vulgaris
 Zinzuli>Giuggiolo>Ziziphus jujuba
 Zizzimi>Crisantemo giallo>Chrysanthemum coronarium
 Zorbu>Sorbo >Sorbus domestica
 Zorba sarvaggia>Sorbo degli uccellatori>Sorbus
 aucuparia
 Zubbi>Asfodelo giallo>Asphodeline lutea